

## ZAWIADOMIENIE O WYŁĄCZENIU WODY

**UWAGA:**  
**Z POWODU PRAC BUDOWLANYCH / NAPRAW,**  
**WODA W TYM BUDYNKU ZOSTANIE WYŁĄCZONA**



**DATY PRAC BUDOWLANYCH:** \_\_\_\_\_

**GODZINY WYŁĄCZENIA:** \_\_\_\_\_ a.m. / p.m. do \_\_\_\_\_ a.m. / p.m.

### MASZ PYTANIA?

Zadzwoń pod numer 311.

### INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM BUDOWY (WŁAŚCICIELE/ KONSERWATORZY DOMÓW)

- Zamknąć główny zawór w domu. Zamknięcie głównego zaworu wody w domu/budynku pomoże uniknąć problemów, które mogą wystąpić, jeśli osad dostanie się lub uwolni z kanalizacji.
- Odkręcić jeden kran gorącej wody, znajdujący się nad bojlerem wody.
- Wyłączyć wszystkie urządzenia wymagające schłodzonej wody, takie jak niektóre klimatyzatory.
- Sprawdzić, czy w kotle parowym jest wystarczająca ilość wody.
- Zmagazynować wystarczającą ilość wody do WSZYSTKICH zastosowań domowych.

### MOŻLIWE SKUTKI WYŁĄCZENIA WODY (DLA MIESZKANCÓW)

#### Przebarwiona woda

Jeśli ma kolor brązowy lub żółty, to przebarwienie jest tymczasowe i nie wskazuje na obecność szkodliwych zanieczyszczeń. Jednak nie należy pić ani gotować przebarwionej wody i odkręcać kranów, aż zaczną płynąć czysta i zimna woda.

#### Zapach chloru

Woda może mieć zapach chloru z powodu procesu czyszczenia rur, stosowanego podczas głównych prac przy przewodzie wodociągowym. Ten zapach zniknie w miarę upływu czasu.

#### Niskie ciśnienie

Po ponownym włączeniu wody może wystąpić niskie ciśnienie. Konieczne może być wyczyszczenie aeratora z osadów lub wymiana filtra wody w lodówce.

#### Otwarte hydranty pożarowe

Można zauważyć, że hydranty pożarowe są otwarte i działają. Ma to na celu przepłukanie systemu. Czasami otwarte hydranty mogą być pozostawione na noc. O ile nie wystąpi powódź, nie trzeba tego zgłaszać.

#### Jeśli usługa dostarczania wody nie zostanie przywrócona:

- Sprawdzić, czy główny zawór wody w domu/budynku został ponownie włączony. W domu wielorodzinnym lub budynku mieszkalnym, należy skontaktować się z konserwatorem budynku.
- Przywrócenie dopływu wody może być opóźnione. Należy sprawdzić, czy sąsiedzi mają wodę. Jeśli nie mają, pracownicy mogą nadal pracować w okolicy.
- Odkręcić kran i sprawdzić, czy słychać szum powietrza. Jeśli szum powietrza jest słyszalny, pozostawić kran odkręcony i wkrótce zaczną płynąć woda.
- Zadzwoń pod numer 311.

Woda w Nowym Jorku jest praktycznie bezołowiowa, gdy jest dostarczana klientom z naszego systemu zbiorników. Może jednak wchłonąć ołów z przyłącza wodociągowego i kanalizacji wewnętrznej w niektórych budynkach i domach. Chociaż NYC podejmuje odpowiednie działania w celu zmniejszenia ilości ołowiu, jakie mogą się rozpuścić z kanalizacji/przyłączy wodociągowych doprowadzanych do kranów w domach właścicieli, wyłączenie przyłączy wodociągowych lub rutynowe zakłócenia w ich działaniu podczas budowy kolektora kanalizacji sanitarnej lub przewodu wodociągowego mogą spowodować tymczasowe zwiększenie stężenia ołowiu w wodzie, jeśli w wewnętrznej instalacji wodociągowej znajduje się ołów. W celu zachowania ostrożności zalecamy spuszczenie wody przez 15 minut w przypadku jej przebarwienia lub do momentu jej oczyszczenia.

Pytania dotyczące jakości wody w Nowym Jorku lub zamówienia bezpłatnego zestawu do pomiaru stężenia ołowiu w budynkach mieszkalnych należy kierować pod numer 311 lub na stronie [nyc.gov/dep/leadindrinkingwater](http://nyc.gov/dep/leadindrinkingwater). Więcej informacji na temat wpływu ołowiu na zdrowie można znaleźć na stronie [www.cdc.gov/nceh/lead/leadinwater/default.htm](http://www.cdc.gov/nceh/lead/leadinwater/default.htm).

[Para una copia en español, visite nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[中文翻译, 请访问 nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[Для копии на русском языке, посетите nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[Pou yon kopi nan lang kreyòl ayisyen, vizité nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[,한국어 복사본이 필요하시면 .nyc.gov/watershutoff 를 방문하여 주세요](http://nyc.gov/watershutoff)

[Dla kopii w języku polskim, odwiedzić nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[বাংলা কপিৰ জনা, অনুগ্রহ কৰে nyc.gov/watershutoff ওয়েব সাইটে যোগাযোগ কৰুন](http://nyc.gov/watershutoff)

[Pour lire ce document en français, visitez nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[Per una traduzione in italiano, visitare nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[للحصول على نسخة باللغة العربية، الذهاب الى nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[ملاحظ کریں اردو ترجمہ کے لئے nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)

[פֿאַר אַ קאָפּיע אין ייִדיש, באַזוכן nyc.gov/watershutoff](http://nyc.gov/watershutoff)